

« تفاهم‌نامه همکاری »

ماده ۱- طرفین تفاهم‌نامه

این تفاهم‌نامه همکاری بین معاونت محترم پژوهش و فن آوری دانشگاه یاسوج شماره تماس ۰۷۴۳۱۰۰۱۴۰۰ با نمایندگی آقای دکتر مرتضی منتظرظهوری معاون پژوهش و فناوری دانشگاه یاسوج که در این تفاهم‌نامه مشترک نامیده می‌شود از یک طرف و شرکت ایده پردازان میلاد پارس به شماره ثبت ۳۶۲۵۷ که در تاریخ ۱۳۹۱/۸/۲۳ در اداره ثبت شرکت ها و موسسات غیر تجاری به ثبت رسیده به نشانی شیراز، خیابان ستارخان، روبروی خیابان ولیعصر، ساختمان سیلور، بلوک B، واحد ۷۰۱ و با نمایندگی آقای مهندس محمدمین جوکار معاون اداری و مالی شرکت که در این تفاهم‌نامه شرکت نامیده می‌شود، از طرف دیگر با شرایط زیر منعقد می‌گردد:

ماده ۲- موضوع تفاهم‌نامه

ارائه خدمات پژوهش یاری به «مشترک» برای تسریع و تسهیل روند تدوین مقالات و پروژه‌های پژوهشگران مطابق با قوانین وزارت علوم، تحقیقات و فناوری بر اساس جداول پیوست که جزء لاینفک این تفاهم‌نامه است.

تبصره ۱- این خدمات شامل تشخیص سرقت ادبی مقالات، ویرایش انگلیسی توسط ویراستار نیتیو، ترجمه علمی و فرمتینگ مقالات می‌باشد. کیفیت تمام خدمات مذکور توسط «شرکت» تضمین می‌شود.

ماده ۳- نحوه پرداخت هزینه توسط اعضای هیات علمی در چهارچوب تفاهم‌نامه

برآورد هزینه پروژه‌های مشترک بر اساس جدول ماده ۱۱ انجام می‌شود. زمان پرداخت هزینه‌ها توسط عضو هیات علمی دانشگاه یاسوج به شرکت، طبق توافق طرفین می‌باشد.

ماده ۴- مدت تفاهم‌نامه

مدت تفاهم‌نامه از تاریخ ۱۳۹۹/۱۲/۲۵ لغایت ۱۴۰۰/۱۲/۲۵ به مدت یک سال شمسی می‌باشد.

ماده ۵- تعهدات شرکت

- ۱-۵- شرکت می‌بایست کیفیت خدمات و برقراری امکانات را با ضریب اطمینان ۹۹٪ تضمین نماید.
- ۲-۵- شرکت تعهد می‌نماید هیچ گونه تاخیری در تحویل پروژه‌ها اتفاق نیفتد.
- ۳-۵- شرکت موظف است به صورت ۲۴ ساعته در صورت بروز مشکل و اعلام آن توسط مشترک از طریق سایت، به صورت تلفنی و یا از طریق پست الکترونیک اقدام به رفع مشکل و اختلال پیش آمده بنماید.
- ۴-۵- شرکت مکلف است در صورتی که از نظر علمی صلاحیت انجام پروژه ای را ندارد آن سفارش را برآورد ننماید و از قبول ترجمه یا ویرایش خودداری نماید.
- ۵-۵- پروژه‌های ویرایش انگلیسی تا زمان چاپ مقاله دارای گارانتی بدون قید و شرط هستند و در صورتی که شرکت مقاله‌ای را ویرایش نماید لیکن بعداً به علت مشکل زبان انگلیسی که به ویرایش مربوط باشد و مقاله از طرف ژورنال پذیرفته نشود، مقاله با ارایه مستند عدم پذیرش از

طرف ژورنال، مجدداً به شرکت برگشت داده می‌شود تا از طریق ویرایش مجدد مشکل آن برطرف شود. در صورت رفع نشدن مشکل مقاله و عدم جلب رضایت ژورنال در فرصت مقتضی شرکت متعهد به استرداد کل وجه پروژه مربوطه می‌باشد.

تبصره: در صورتی که متنی به مقاله اضافه شود یا از آن حذف شود، با توجه به تاثیری که در پذیرفته یا رد شدن مقاله خواهد گذاشت، باعث ابطال گارانتی خواهد شد.

۵-۶- شرکت موظف است تمامی افراد معرفی شده مشترک را از طریق کد تخفیف ذیل (که در هنگام ثبت سفارش قابل استفاده می‌باشد)، در پوشش این تفاهم‌نامه در نظر بگیرد.



کد تخفیف :

ماده ۶- تعهدات مشترک

۱-۶- مشترک متعهد به رعایت کلیه قوانین جمهوری اسلامی ایران می‌باشد و هرگونه مسئولیت ناشی از عدم رعایت قوانین فوق توسط مشترک و یا کاربران بر عهده مشترک می‌باشد.

۲-۶- مشترک می‌بایست یک نماینده را به منظور هماهنگی و توافق در خصوص اجرای مفاد تفاهم‌نامه به شرکت معرفی نماید. یا اینکه خود مشترک پیگیری‌های لازم را انجام دهد.

۴-۶- مشترک در صورت تمایل و داشتن رضایت از خدمات، می‌تواند فعالیت‌های تیم پژوهش ویرا (researcheditor.org) را در دانشگاه از هر روش در دسترس (اعم از معرفی خدمات در تابلوهای اعلانات، ایمیل، گروه‌های شبکه اجتماعی اساتید دانشگاه مطبوع، معاونت های دانشگاه، مدیریت گروه‌های آموزش، دانشجویان و ...) تا حد توان به عنوان مرجع قابل قبول در زمینه ترجمه و ویرایش و سایر خدمات پژوهش یاری معرفی نماید.

۵-۶- بمنظور ارتقا کیفیت کار، لازم است مشترک بازخورد پروژه‌های دریافتی را تا حد امکان به شرکت ارائه دهد. همچنین انتقادات و پیشنهادهای خود را به شرکت از طرق مختلف اعلام نماید.

ماده ۸- حق تعلیق

مشترک و شرکت حق تعلیق موضوع این تفاهم‌نامه را بدون هماهنگی یکدیگر ندارند.

ماده ۹- حق فسخ

۱-۹- شرکت در صورت محقق نشدن تعهدات مشترک امکان فسخ تفاهم‌نامه با هماهنگی مشترک را دارد.

۲-۹- مشترک در صورت محقق نشدن تعهدات شرکت و عدم تطبیق کیفیت نهایی خدمات با استانداردهای موجود، امکان فسخ تفاهم‌نامه با هماهنگی شرکت را دارد.

۳-۹- مشترک و شرکت راساً و به تشخیص خود، و بدون هماهنگی با طرف مقابل حق فسخ این تفاهم‌نامه را ندارد.

۴-۹- در صورت بروز اختلاف فی ما بین طرفین تفاهم‌نامه همکاری، در صورتی که توافقی در مذاکرات حاصل نشد، معاونت پژوهشی دانشگاه شیراز به عنوان داور قابل قبول طرفین، صلاحیت لازم برای رسیدگی به مورد موجب اختلاف را خواهد داشت.

ماده ۱۰- حق انتقال

مشترک حق انتقال موضوع تفاهم‌نامه همکاری را به غیر به صورت کلی یا جزئی با هماهنگی شرکت و با تنظیم مفاد بر اساس شرایط متقاضی جدید دارد.

ماده ۱۱ - هزینه خدمات شرکت

انجام تمامی خدمات بر اساس نرخ تخفیف اعلام شده در جدول زیر بر اساس نرخ بروز ارایه خدمات در بخش هزینه‌ها در سایت researcheditor.org تعیین و ارائه می‌گردد.

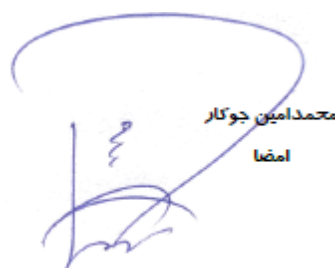
ردیف	نوع پروژه	تخفیف	زمان انجام پروژه
۱	ویرایش انگلیسی توسط ویراستار Native	۲۰ درصد تخفیف	هر ۵۰۰ کلمه ۱ روز
۲	ترجمه فارسی به انگلیسی	۲۰ درصد تخفیف	هر ۵۰۰ کلمه ۱ روز
۳	ترجمه انگلیسی به فارسی	۲۰ درصد تخفیف	هر ۵۰۰ کلمه ۱ روز
۴	استاندارد سازی مقالات (فرمتینگ بر اساس استایل ژورنال)	۲۰ درصد تخفیف	هر ۵۰۰ کلمه ۱ روز
۵	بررسی سرقت ادبی با سیستم iThenticate	۲۰ درصد تخفیف	۱ روز
۶	تهیه و دانلود مقالات علمی از مجلات و انتشارات معتبر	۲۰ درصد تخفیف	۱ روز

RESEARCH EDITOR

ماده ۱۲

این تفاهم‌نامه در تاریخ ۱۳۹۹/۱۲/۲۰ در ماده تنظیم گردیده که بعد از امضاء طرفین تفاهم‌نامه معتبر می‌باشد.

محمدامین جوکار
امضا



مرتضی منتظرظهوری
امضا

